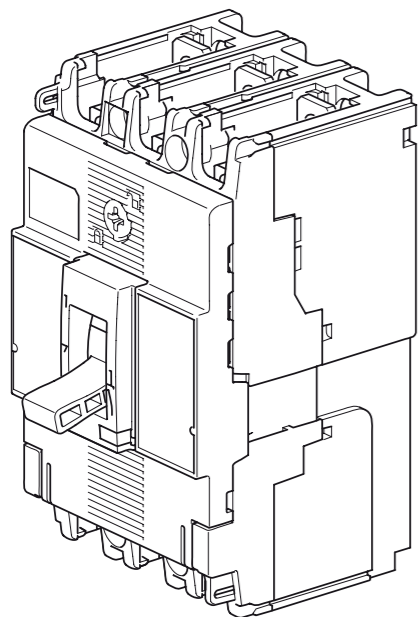


MSX 160c

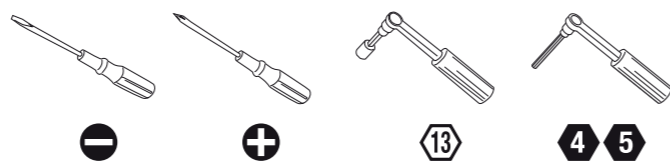
MSXM 160c



Contenuto dell'imballo/Attrezzi

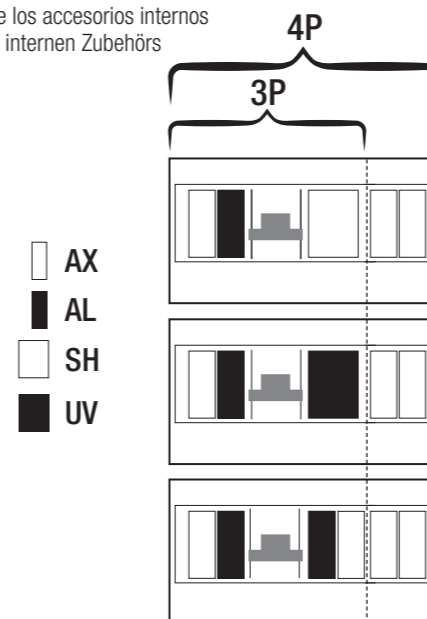
Contents of the package/Tools
 Contenu de l'emballage / Outils
 Contenido del embalaje/Herramientas
 Inhalt der Verpackung/Werkzeuge

M4 x 61 	3P	N° 2
	4P	N° 2
M8 x 14 <p>Solo terminali FC FC terminals only Uniquement les cosses FC Solo terminales FC Nur FC-Anschlüsse</p>	3P	N° 6
	4P	N° 8

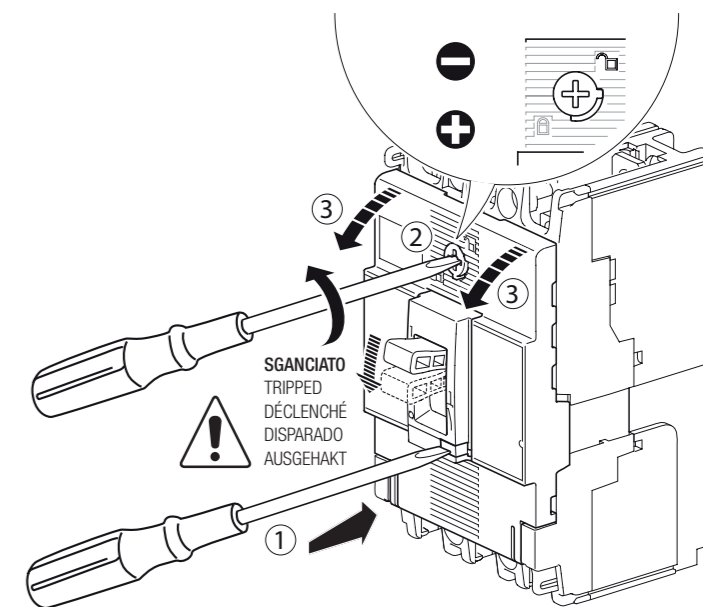


Inserimento degli accessori interni

Inserting the internal accessories
 Insertion des accessoires internes
 Instalación de los accesorios internos
 Montage des internen Zubehörs



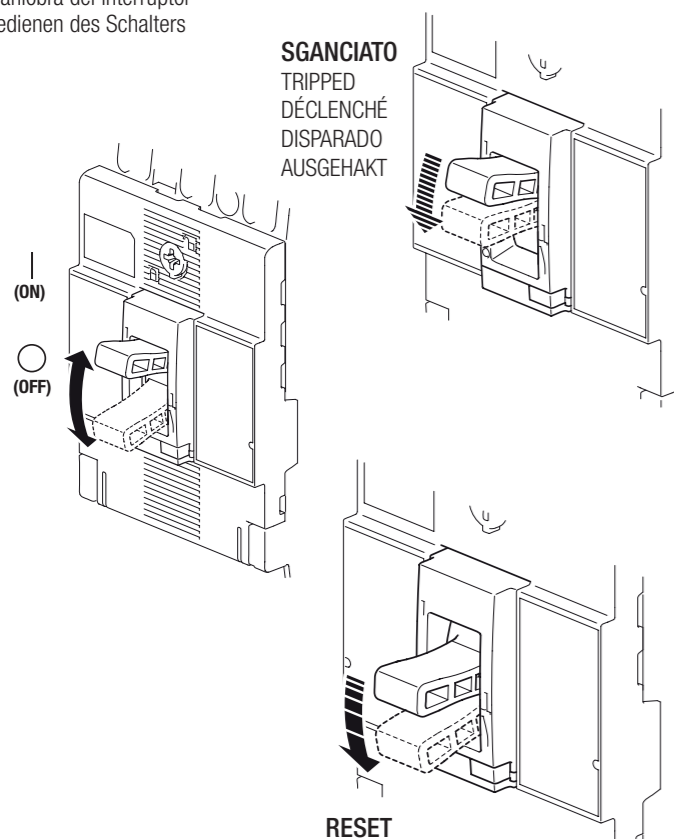
In caso di uso di uno o due ausiliari, inserirli partendo dallo slot sinistro
 If one or two auxiliaries are used, insert them starting from the left-hand slot
 En cas d'usage de l'un ou des deux auxiliaires, les insérer en partant de la fente (slot) de gauche
 En caso de usar uno o dos auxiliares, instalarlos comenzando por el slot izquierdo
 Bei einem oder zwei Zubehörteilen müssen diese ausgehend vom linken Slot eingesetzt werden



Manovra dell'interruttore

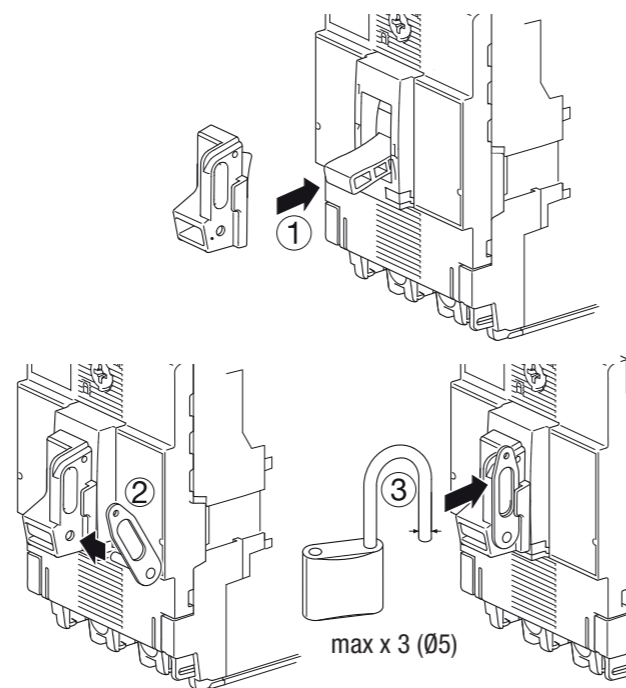
Operation of the circuit breaker
 Manœuvre de l'interrupteur
 Maniobra del interruptor
 Bedienen des Schalters

SGANCIATO
 TRIPPED
 DÉCLENCHÉ
 DISPARADO
 AUSGEHAKT

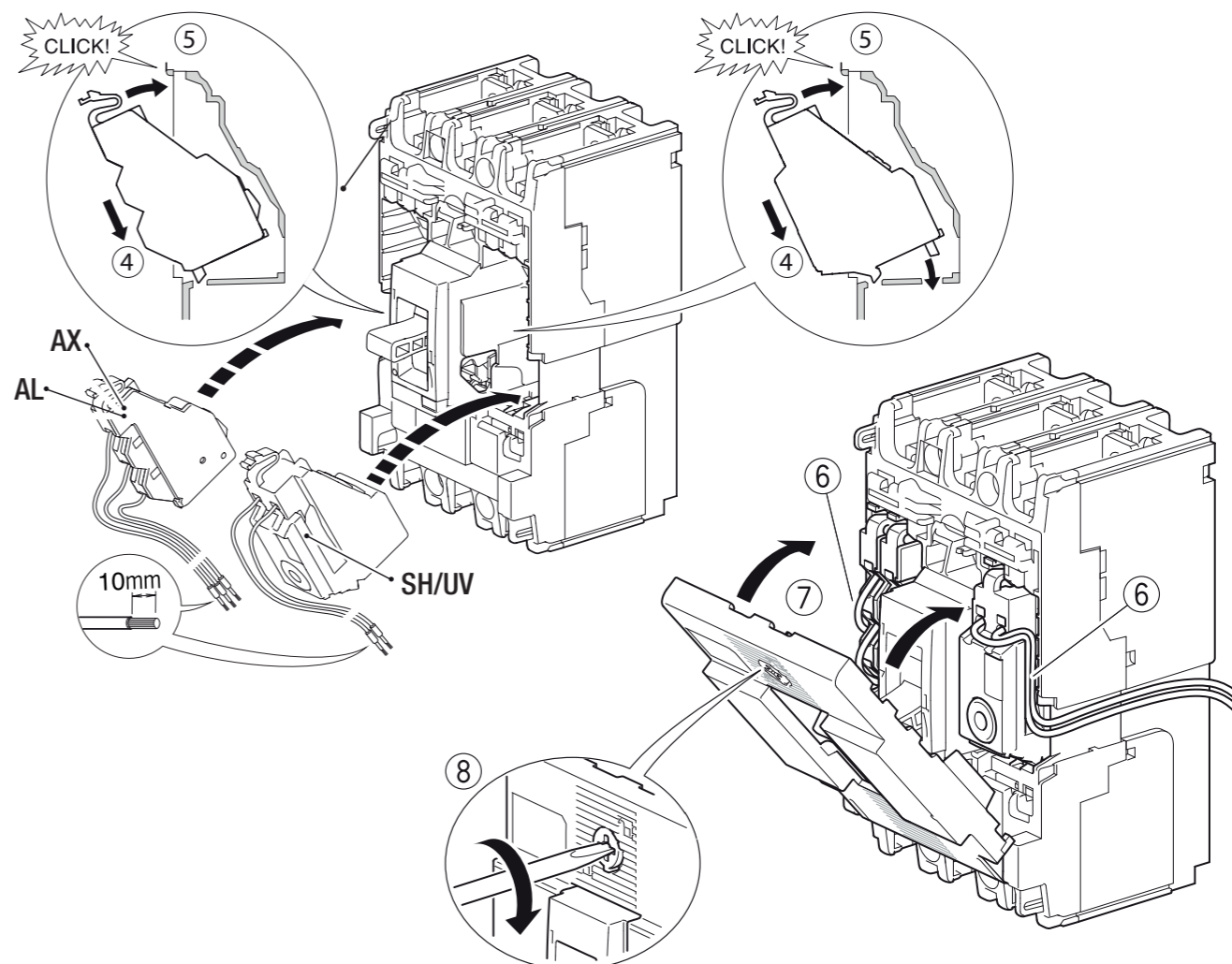


Blocco / Lucchettabilità leva di manovra

Locking / Padlocking the operating lever
 Blocage / Cadenas du levier de manœuvre
 Bloqueo / Cierre con candado de la palanca de maniobra
 Verriegelung / Versperrbarkeit des Steuerhebels

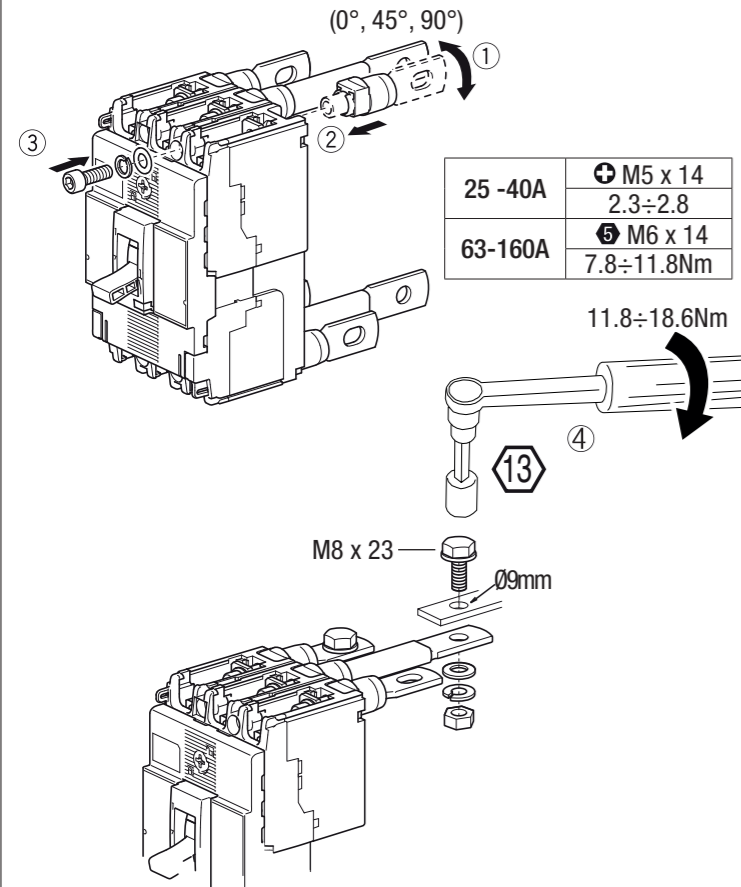


La leva può essere bloccata sia in aperto che in chiuso
 The lever can be locked in both the OFF and the ON position
 Le levier peut aussi bien être bloqué en ouverture qu'en fermeture
 La palanca se puede bloquear abierta o cerrada
 Der Hebel kann sowohl in offener als auch in geschlossener Stellung verriegelt werden



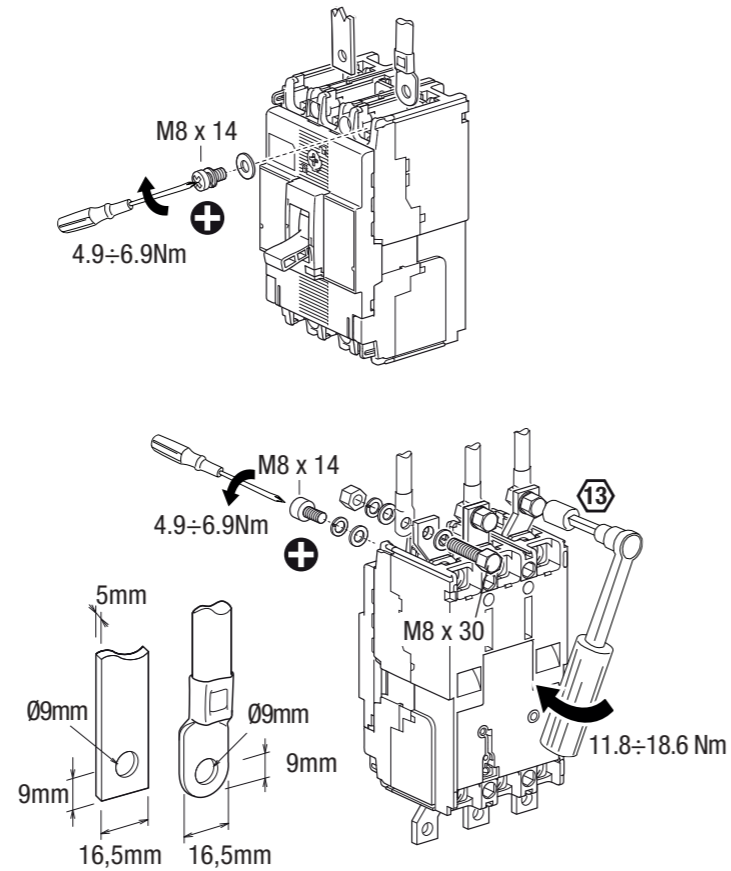
Collegamento con Terminali Posteriori (RC)

Connection with rear terminals (RC)
Raccordement avec des cosses arrière (RC)
Conexión con terminales traseros (RC)
Verbindung mit hinteren Anschlüssen (RC)



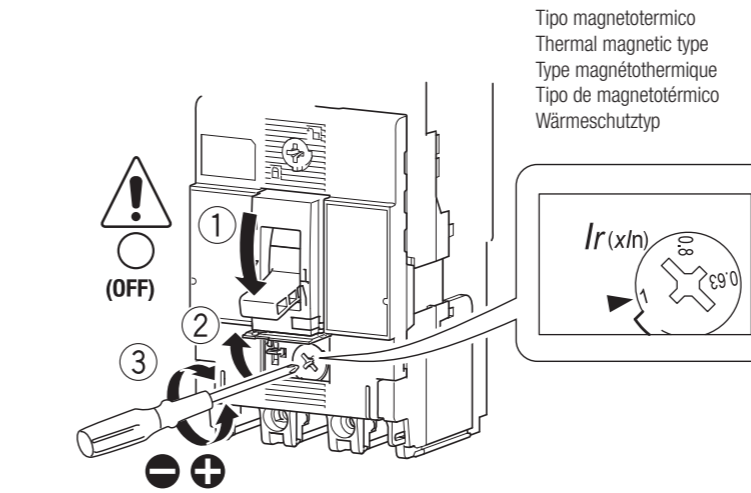
Collegamento con Terminali Anteriori (FC) o Terminali Anteriori Prolungati (FB)

Connection with front terminals (FC) or extended front terminals (FB)
Raccordement avec des cosses avant (FC) ou des cosses arrière rallongées (FB)
Conexión con terminales delanteros (FC) o terminales delanteros prolongados (FB)
Verbindung mit vorderen Anschlüssen (FC) oder verlängerten vorderen Anschlüssen (FB)



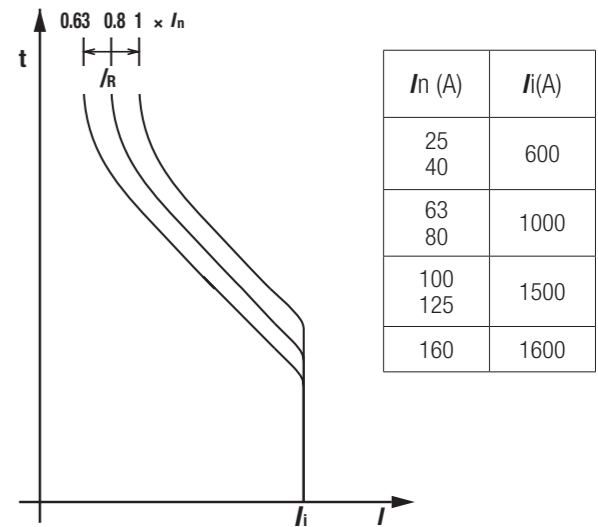
Regolazione relé

Regulating the relay
Réglage du relais
Regulación del relé
Relaiseinstellung



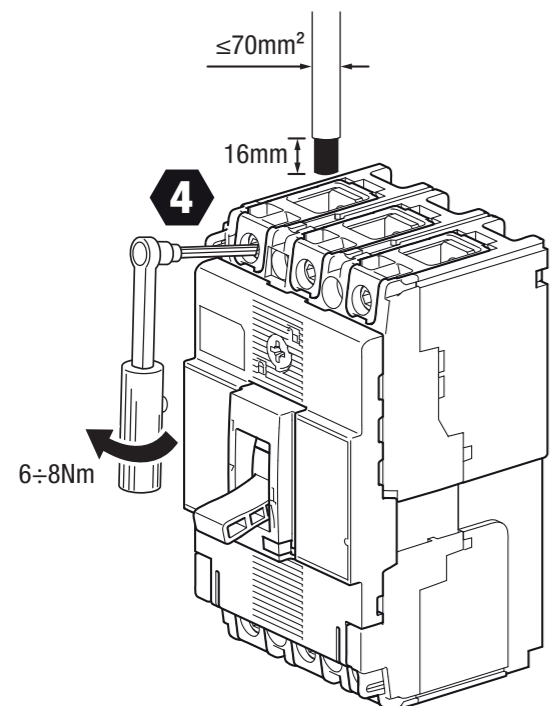
Curve di intervento tempo / corrente

Time / current characteristic curves
Courbe d'intervention temps / intensité
Curvas de intervención tiempo / corriente
Auslösenkennlinien Zeit / Strom



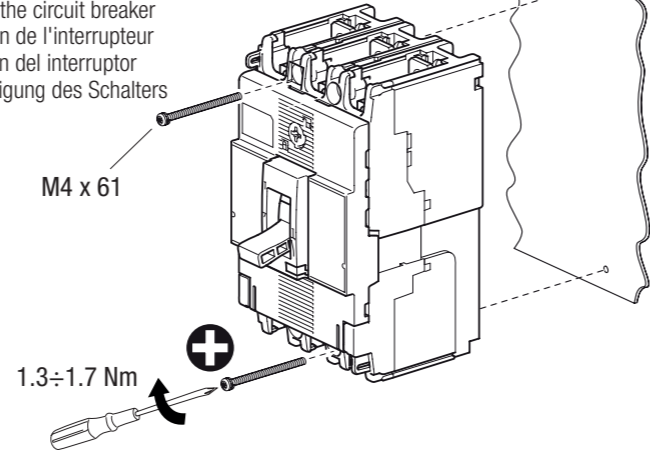
Collegamento con terminali anteriori per cavi (FW)

Connection with front terminals for cables (FW)
Raccordement avec des cosses avant pour câbles (FW)
Conexión con terminales delanteros para cables (FW)
Verbindung mit vorderen Anschlüssen für Kabeln (FW)



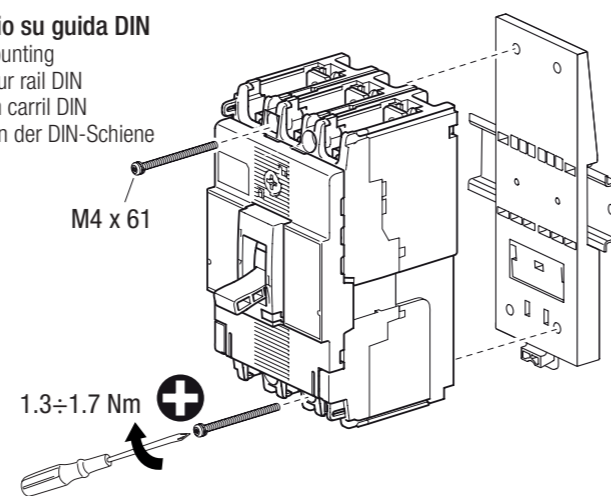
Fissaggio interruttore

Fixing the circuit breaker
Fixation de l'interrupteur
Fijación del interruptor
Befestigung des Schalters



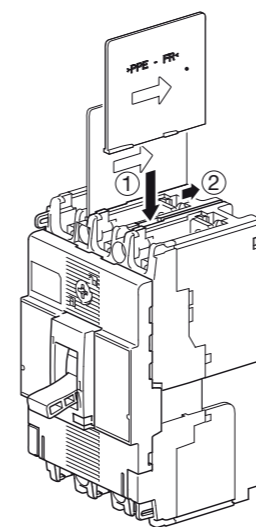
Montaggio su guida DIN

DIN rail mounting
Montage sur rail DIN
Montaje en carril DIN
Montage an der DIN-Schiene



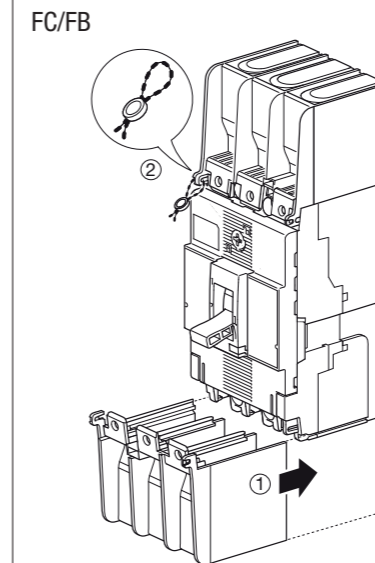
Inserimento setti isolanti

Inserting the isolating dividers
Insertion des cloisons isolantes
Colocación de los tabiques aislantes
Montage der Trennwände

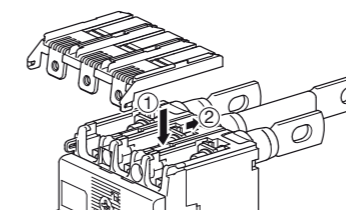


Fissaggio coprimorsetti

Fixing the terminal covers
Fixation des cache-bornes
Fijación de los cubrebornes
Befestigung der Klemmenabdeckungen



RC



Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:
Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:
GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenale Sotto (BG) Italy Tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì - venerdì - monday - friday

+39 035 946 260

@ sat@gewiss.com
www.gewiss.com